



China Flavors and Fragrances Company Limited  
**中國香精香料有限公司**

(在開曼群島註冊成立的有限公司)  
(股份代號：3318)

中期報告 2012

# 目 錄

公司資料	2
中期合併資產負債表	3
中期合併利潤表	4
中期合併綜合收益表	5
中期合併權益變動表	6
中期合併現金流動表	7
中期合併財務資料附註	8-20
管理層討論及分析	21-28





## 公司資料

### 董事會成員

#### 執行董事

王明均先生 (主席)  
王明凡先生 (行政總裁)  
李慶龍先生  
錢武先生

#### 非執行董事

王明優先生\*

#### 獨立非執行董事

梁偉民先生  
吳冠雲先生  
周小雄先生

### 董事委員會

#### 審核委員會

吳冠雲先生 (主席)  
梁偉民先生  
周小雄先生

#### 薪酬委員會

吳冠雲先生 (主席)\*\*  
梁偉民先生  
周小雄先生  
王明均先生\*\*  
王明凡先生\*\*\*

#### 提名委員會

梁偉民先生 (主席)\*\*  
吳冠雲先生  
周小雄先生  
王明均先生\*\*  
王明凡先生\*\*\*

\* 於二零一二年七月十六日調任

\*\* 於二零一二年三月二十三日調任

\*\*\* 於二零一二年三月二十三日獲委任

### 公司秘書

馬文威先生

### 核數師

羅兵咸永道會計師事務所

### 主要往來銀行

渣打銀行  
星展銀行 (香港) 有限公司  
中國銀行深圳分行  
深圳平安銀行

### 香港總辦事處及主要營業地點

香港  
中環  
德輔道中71號  
永安集團大廈  
21樓2101-2室

### 註冊辦公室

Century Yard  
Cricket Square  
Hutchins Drive  
P.O. Box 2681 GT  
George Tower  
Grand Cayman  
Cayman Islands  
British West Indies

### 主要股份過戶登記處

Bank of Bermuda (Cayman) Limited  
P.O. Box 513 GT  
68 West Bay Road  
Grand Cayman, KY-1106  
Grand Cayman  
British West Indies

### 股份過戶登記處香港分處

卓佳證券登記有限公司  
香港  
皇后大道東28號  
金鐘匯中心26樓

### 股份上市

香港聯合交易所有限公司  
(股份代號：3318)

## 中期合併資產負債表

(除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示)

	附註	二零一二年 六月三十日 (未經審核)	二零一一年 十二月三十一日 (經審核)
<b>資產</b>			
<b>非流動資產</b>			
土地使用權	7	78,119	74,789
物業、廠房及設備	7	429,112	358,693
無形資產	7	89,518	93,138
可供出售金融資產		29,600	29,600
遞延所得稅資產		7,501	7,156
<b>總非流動資產</b>		<b>633,850</b>	<b>563,376</b>
<b>流動資產</b>			
存貨		140,882	155,500
應收賬款及其他應收款	8	236,305	255,632
短期銀行存款		2,000	—
現金及現金等價物		108,784	135,645
<b>總流動資產</b>		<b>487,971</b>	<b>546,777</b>
<b>總資產</b>		<b>1,121,821</b>	<b>1,110,153</b>
<b>權益</b>			
<b>歸屬於本公司權益持有人</b>			
股本	9	55,353	52,144
股份溢價		376,356	376,356
其他儲備		106,627	106,627
留存收益		378,312	348,613
		<b>916,648</b>	<b>883,740</b>
<b>非控制性權益</b>		<b>73,564</b>	<b>71,005</b>
<b>總權益</b>		<b>990,212</b>	<b>954,745</b>
<b>負債</b>			
<b>非流動負債</b>			
遞延所得稅負債		16,386	16,380
<b>總非流動負債</b>		<b>16,386</b>	<b>16,380</b>
<b>流動負債</b>			
應付賬款及其他應付款	10	99,882	105,210
當期所得稅負債		15,341	13,818
貸款	11	—	20,000
<b>總流動負債</b>		<b>115,223</b>	<b>139,028</b>
<b>總負債</b>		<b>131,609</b>	<b>155,408</b>
<b>總權益及負債</b>		<b>1,121,821</b>	<b>1,110,153</b>
<b>流動資產淨值</b>		<b>372,748</b>	<b>407,749</b>
<b>總資產減流動負債</b>		<b>1,006,598</b>	<b>971,125</b>

第8至20頁的附註為本中期合併財務資料的組成部份。



## 中期合併利潤表

(除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示)

	附註	(未經審核)	
		截至六月三十日止六個月	
		二零一二年	二零一一年
收入	12	381,715	356,508
銷售成本	13	(213,245)	(204,180)
<b>毛利</b>		<b>168,470</b>	152,328
銷售及市場推廣費用	13	(59,488)	(61,831)
行政費用	13	(66,940)	(52,562)
其他收益－淨額	12	2,156	560
<b>經營利潤</b>		<b>44,198</b>	38,495
財務收入－淨額	14	24	2,326
<b>除所得稅前利潤</b>		<b>44,222</b>	40,821
所得稅費用	15	(8,755)	(9,102)
<b>期間利潤</b>		<b>35,467</b>	31,719
利潤歸屬於：			
本公司權益持有人		32,908	27,938
非控制性權益		2,559	3,781
		<b>35,467</b>	31,719
<b>本公司權益持有人應佔利潤的每股收益</b> (以每股人民幣元列示)			
－ 基本	16	0.06	0.05
－ 攤薄	16	0.06	0.05

向本公司權益持有人派發之股利詳情載於附註17。

第8至20頁的附註為本中期合併財務資料的組成部份。



## 中期合併綜合收益表

(除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示)

	(未經審核)	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年	二零一一年
期間利潤及綜合收益總額	35,467	31,719
歸屬於：		
本公司權益持有人	32,908	27,938
非控制性權益	2,559	3,781
期間綜合收益總額	35,467	31,719

第8至20頁的附註為本中期合併財務資料的組成部份。



## 中期合併權益變動表

(除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示)

	(未經審核)							
	歸屬於本公司權益持有人						非控制性 權益	總權益
	股本	股份溢價	其他儲備	留存收益	總計	總權益		
於二零一一年一月一日的結餘	50,328	376,356	94,815	303,797	825,296	77,871	903,167	
截至二零一一年六月三十日止期間 利潤及綜合收益總額	-	-	-	27,938	27,938	3,781	31,719	
與擁有人的交易								
末期以股代息股利	1,816	-	-	(1,816)	-	-	-	
於二零零八年之前期間與子公司 有關的股利	-	-	-	-	-	(12,500)	(12,500)	
於二零一一年六月三十日的結餘	52,144	376,356	94,815	329,919	853,234	69,152	922,386	
於二零一二年一月一日的結餘	<b>52,144</b>	<b>376,356</b>	<b>106,627</b>	<b>348,613</b>	<b>883,740</b>	<b>71,005</b>	<b>954,745</b>	
截至二零一二年六月三十日止期間 利潤及綜合收益總額	-	-	-	32,908	32,908	2,559	35,467	
與擁有人的交易								
末期以股代息股利	3,209	-	-	(3,209)	-	-	-	
於二零零八年之前期間與子公司 有關的股利	-	-	-	-	-	-	-	
於二零一二年六月三十日的結餘	<b>55,353</b>	<b>376,356</b>	<b>106,627</b>	<b>378,312</b>	<b>916,648</b>	<b>73,564</b>	<b>990,212</b>	

第8至20頁的附註為本中期合併財務資料的組成部份。

## 中期合併現金流動表

(除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示)

	(未經審核)	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年	二零一一年
經營活動產生／(所用) 現金淨額	77,060	(7,240)
<b>投資活動的現金流量</b>		
— 購買物業、廠房及設備	(78,310)	(58,602)
— 購買土地使用權	(4,307)	—
— 出售物業、廠房及設備的所得款項	7	78
— 購買無形資產	—	(40)
— 短期銀行存款減少／(增加)	(2,000)	57,243
— 已收利息	689	2,532
投資活動(所用)／產生現金淨額	(83,921)	1,211
<b>融資活動的現金流量</b>		
— 償還貸款	(20,000)	—
— 貸款所得款項	—	10,000
— 已付股利	—	(9,000)
融資活動(所用)／產生現金淨額	(20,000)	1,000
現金及現金等價物減少淨額	(26,861)	(5,029)
期初的現金及現金等價物	135,645	140,474
期末的現金及現金等價物	108,784	135,445

第8至20頁的附註為本中期合併財務資料的組成部份。





## 中期合併財務資料附註

截至二零一二年六月三十日止六個月  
(除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示)

### 1. 一般資料

中國香精香料有限公司(「本公司」)及其子公司(合稱「本集團」)在中華人民共和國(「中國」)製造及銷售提取物、香精及香料。本公司於二零零五年三月九日根據開曼群島公司法第22章(一九六一年第三號法案，經綜合及修訂)在開曼群島註冊成立為獲豁免有限責任公司，註冊辦公室地址為Century Yard, Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681 GT, George Tower, Grand Cayman, Cayman Islands, British West Indies。

於二零零五年十二月九日，本公司股份於香港聯合交易所有限公司上市。

除另有指明外，此等未經審核中期合併財務資料均以人民幣千元為單位列示。

此等未經審核中期合併財務資料已於二零一二年八月二十四日獲本公司董事會(「董事會」)批准刊發，除了一名執行董事－王明均先生及非執行董事－王明優先生共同提出反對批准中期業績及刊發中期業績公佈與中期業績報告及寄發給本公司股東。彼等因為他們對創華有限公司(「創華」)(根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)為本公司之控股股東)各股東尤其是王明均及王明優所佔股權的百分比提出異議。

本中期合併財務資料未經審核。

### 2. 編製基準

截至二零一二年六月三十日止六個月的未經審核中期合併財務資料乃根據香港會計準則第34號「中期財務報告」而編製。此未經審核中期合併財務資料應當與根據香港財務報告準則編製的截至二零一一年十二月三十一日止年度的全年財務報表一併閱讀。

### 3. 會計政策

此財務報表所採用的會計政策與截至二零一一年十二月三十一日止年度的全年財務報表所採用的會計政策(誠如該等全年財務報表所述)相同。

中期收入之稅項使用預計全年盈利總額適用之稅率累計。

#### (a) 本集團採納的新訂及經修訂準則

於二零一二年一月一日或之後開始的會計期間強制採納之新修訂準則及詮釋對本集團概無影響。



## 中期合併財務資料附註

截至二零一二年六月三十日止六個月  
(除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示)

### 3. 會計政策 (續)

#### (b) 於二零一二年一月一日開始之財政年度已頒佈但尚未生效及並無提早採納的新訂及經修訂準則

		於以下日期或 之後開始之 會計期間生效
香港會計準則第1號(修訂本)	財務報表的呈列	二零一三年一月一日
香港會計準則第19號 (二零一一年修訂)	僱員福利	二零一三年一月一日
香港會計準則第27號 (二零一一年修訂)	獨立財務報表	二零一三年一月一日
香港會計準則第28號 (二零一一年修訂)	聯營公司及合營公司	二零一三年一月一日
香港會計準則第32號 (修訂本)	金融工具：呈列－抵銷金融資產及 金融負債	二零一四年一月一日
香港財務報告準則第7號 (修訂本)	披露－抵銷金融資產及金融負債	二零一三年一月一日
香港財務報告準則第9號	金融工具	二零一五年一月一日
香港財務報告準則第10號	合併財務報表	二零一三年一月一日
香港財務報告準則第11號	共同安排	二零一三年一月一日
香港財務報告準則第12號	於其他實體權益的披露	二零一三年一月一日
香港財務報告準則第13號	公允價值計量	二零一三年一月一日
香港(國際財務報告詮釋 委員會)－詮釋第20號	露天礦場生產階段的剝採成本	二零一三年一月一日

於二零一二年六月頒佈之二零一一年第四次年度改進

本集團並未提早採納任何該等新訂或經修訂香港會計準則及香港財務報告準則、現有香港會計準則及香港財務報告準則的修訂本及詮釋。管理層現時正評估該等修訂對本集團財務狀況及表現的財務影響。

### 4. 估計

編製中期財務報表需管理層作出判斷、估計及假設，而該等判斷、估計及假設會影響會計政策的採用及所呈報的資產、負債及收支金額。實際結果可能與該等估計有所不同。

在編製該等中期合併財務報表時，管理層在應用本集團的會計政策及估計不確定因素的主要來源時所作出的重大判斷與編製截至二零一一年十二月三十一日止年度的合併財務報表所應用者相同。

### 5. 財務風險管理

本集團因其業務活動面對多項財務風險：市場風險(包括貨幣風險、公平值利率風險、現金流利率風險及價格風險)、信用風險及流動資金風險。

中期合併財務報表並無列載年度財務報表內規定的所有財務風險管理資料及披露事項，應與本集團於二零一一年十二月三十一日之年度財務報表一併閱讀。



## 中期合併財務資料附註

截至二零一二年六月三十日止六個月  
(除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示)

### 6. 收入及分部資料

本集團從產品角度考慮業務。本集團分四個分部來管理，即香味增強劑、食品香精、日用香精及提取物。

本集團根據除所得稅前利潤評估各分部的表現。

截至二零一二年六月三十日止六個月之分部資料呈列如下。

	截至二零一二年六月三十日止六個月						
	香味 增強劑	食品香精	日用香精	提取物	分部總計	未分配	總計
分部收入	196,310	69,708	47,184	70,222	383,424	-	383,424
分部間收入	-	-	(1,377)	(332)	(1,709)	-	(1,709)
來自外部客戶的收入	196,310	69,708	45,807	69,890	381,715	-	381,715
經營利潤／(虧損)	41,267	5,344	(5,389)	7,020	48,242	(4,044)	44,198
財務收入	-	-	-	89	89	599	688
財務成本	-	-	41	(241)	(200)	(464)	(664)
財務收入－淨額	-	-	41	(152)	(111)	135	24
除所得稅前							
利潤／(虧損)	41,267	5,344	(5,348)	6,868	48,131	(3,909)	44,222
所得稅(費用)／抵免	(7,265)	(852)	819	(1,054)	(8,352)	(403)	(8,755)
期內利潤／(虧損)	34,002	4,492	(4,529)	5,814	39,779	(4,312)	35,467
折舊及攤銷	3,604	1,513	966	6,178	12,261	219	12,480
應收賬款及其他							
應收款減值撥備撥回	-	-	(115)	(90)	(205)	-	(205)

## 中期合併財務資料附註

截至二零一二年六月三十日止六個月  
(除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示)

### 6. 收入及分部資料 (續)

截至二零一一年六月三十日止六個月之分部資料呈列如下。

	截至二零一一年六月三十日止六個月						總計
	香味 增強劑	食品香精	日用香精	提取物	分部總計	未分配	
分部收入	172,614	62,922	38,622	83,457	357,615	-	357,615
分部間收入	-	-	(1,027)	(80)	(1,107)	-	(1,107)
來自外部客戶的收入	172,614	62,922	37,595	83,377	356,508	-	356,508
經營利潤/(虧損)	35,512	(1,276)	(1,425)	9,877	42,688	(4,193)	38,495
財務收入	1,021	378	245	34	1,678	-	1,678
財務成本	329	122	71	(127)	395	253	648
財務收入 - 淨額	1,350	500	316	(93)	2,073	253	2,326
除所得稅前							
利潤/(虧損)	36,862	(776)	(1,109)	9,784	44,761	(3,940)	40,821
所得稅(費用)/抵免	(6,550)	141	375	(3,068)	(9,102)	-	(9,102)
期內利潤/(虧損)	30,312	(635)	(734)	6,716	35,659	(3,940)	31,719
折舊及攤銷	3,480	3,275	665	5,448	12,868	142	13,010
應收賬款及其他							
應收款減值撥備							
/(撥備撥回)	408	151	88	(1,750)	(1,103)	-	(1,103)
存貨撇減撥備撥回	-	-	-	(475)	(475)	-	(475)



## 中期合併財務資料附註

截至二零一二年六月三十日止六個月  
(除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示)

### 7. 物業、廠房及設備、土地使用權及無形資產

	物業、		
	廠房及設備	土地使用權	無形資產
<b>截至二零一二年六月三十日止六個月</b>			
於二零一二年一月一日的期初賬面淨值	<b>358,693</b>	<b>74,789</b>	<b>93,138</b>
添置	<b>78,310</b>	<b>4,307</b>	<b>—</b>
出售	<b>(8)</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
折舊及攤銷	<b>(7,883)</b>	<b>(977)</b>	<b>(3,620)</b>
於二零一二年六月三十日的期末賬面淨值	<b>429,112</b>	<b>78,119</b>	<b>89,518</b>
<b>截至二零一一年六月三十日止六個月</b>			
於二零一一年一月一日的期初賬面淨值	257,086	72,863	102,604
添置	56,202	—	40
出售	(253)	—	—
折舊及攤銷	(7,696)	(977)	(4,337)
於二零一一年六月三十日的期末賬面淨值	305,339	71,886	98,307

截至二零一二年六月三十日，本集團並無以任何物業、廠房及設備及土地使用權作為抵押。



## 中期合併財務資料附註

截至二零一二年六月三十日止六個月  
(除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示)

### 8. 應收賬款及其他應收款

	附註	於	
		二零一二年 六月三十日	二零一一年 十二月三十一日
應收賬款	(b)	166,781	173,897
減：減值撥備		(14,039)	(14,244)
應收賬款－淨額		152,742	159,653
應收票據	(c)	47,477	59,304
預付賬款		21,981	25,727
員工墊款		6,980	5,568
員工福利付款		3,024	3,635
其他應收款		4,101	1,745
		236,305	255,632

(a) 應收賬款及其他應收款的賬面值接近其公平值。

(b) 授予客戶的信貸期一般為90日。自出售貨物的日期起計算的應收賬款的賬齡分析如下：

	於	
	二零一二年 六月三十日	二零一一年 十二月三十一日
三個月以內	122,961	117,627
三至六個月	19,993	25,545
六至十二個月	6,616	13,272
十二個月以上	17,211	17,453
	166,781	173,897

(c) 應收票據的到期日介乎30至180日。



## 中期合併財務資料附註

截至二零一二年六月三十日止六個月  
(除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示)

### 9. 股本

股本變動詳情如下：

	法定 股份數目 (千股) (每股面值 0.1港元)	人民幣千元
於二零一二年六月三十日及 二零一一年十二月三十一日	<b>800,000</b>	83,200

	已發行及繳足 股份數目 (千股) (每股面值 0.1港元)	人民幣千元
於二零一二年一月一日	<b>509,374</b>	52,144
股份發行－末期以股代息股利	<b>39,410</b>	3,209
於二零一二年六月三十日	<b>548,784</b>	55,353

- (a) 所有已發行股份與其他已發行股份享有同等權利。
- (b) 截至二零一一年十二月三十一日止年度之末期以股代息股利每股0.08港元，金額達3,941,000港元(相當於人民幣3,209,000元)。
- (c) 主要非現金交易乃發行股份作為二零一一年末期以股代息股利。

## 中期合併財務資料附註

截至二零一二年六月三十日止六個月  
(除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示)

### 10. 應付賬款及其他應付款

	附註	於	
		二零一二年 六月三十日	二零一一年 十二月三十一日
應付賬款	(a)	67,175	75,517
應付票據		2,000	-
其他應付稅項		9,319	2,338
預提費用		4,440	7,279
其他應付款		10,948	14,076
應付地方政府當局款項		6,000	6,000
		<b>99,882</b>	<b>105,210</b>

(a) 應付賬款的賬齡分析如下：

	於	
	二零一二年 六月三十日	二零一一年 十二月三十一日
三個月以內	53,131	62,767
三至六個月	5,035	6,642
六至十二個月	5,155	1,648
十二個月以上	3,854	4,460
	<b>67,175</b>	<b>75,517</b>





## 中期合併財務資料附註

截至二零一二年六月三十日止六個月  
(除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示)

### 11. 貸款

	於	
	二零一二年 六月三十日	二零一一年 十二月三十一日
<b>流動</b>		
銀行貸款	—	20,000

銀行貸款為無抵押、年利率為7.26%及於回顧期內償還。

截至二零一二年六月三十日止六個月期間的銀行貸款利息支出為人民幣473,000元（二零一一年六月三十日：人民幣115,000元）。

### 12. 收入及其他收益 — 淨額

本集團主要從事貿易、製造及銷售提取物、香精及香料。收益由提取物、香精及香料的銷售組成。於截至二零一二年六月三十日止六個月確認的收入及其他收益如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年	二零一一年
收入		
銷售貨品	381,715	356,508
其他收益 — 淨額		
政府補助	1,727	135
其他	429	425
	<b>2,156</b>	<b>560</b>

## 中期合併財務資料附註

截至二零一二年六月三十日止六個月  
(除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示)

### 13. 按性質分類的開支

包括在銷售成本、銷售及市場推廣費用及行政費用內的開支分析如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年	二零一一年
折舊及攤銷(附註7)	12,480	13,010
僱員福利開支，不包括計入研究及開發開支的金額	52,465	46,835
製成品及在製品的存貨變動	25,794	11,284
已用原材料	167,369	175,153
租賃費用	1,943	1,933
運輸費用	10,559	8,816
廣告開支	6,112	6,476
研究及開發開支		
— 僱員福利開支	10,610	10,424
— 其他	2,397	1,483
佣金支出	17,458	17,809
上市費用	—	4,639
其他費用	32,486	20,711
合計	339,673	318,573

### 14. 財務收入 — 淨額

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年	二零一一年
財務收入		
— 利息收入	688	1,678
財務成本		
— 利息開支		
銀行貸款	(473)	(115)
— 外匯(虧損)/收益	(191)	763
	(664)	648
財務收入 — 淨額	24	2,326



## 中期合併財務資料附註

截至二零一二年六月三十日止六個月  
(除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示)

### 15. 所得稅費用

計入中期合併利潤表的稅款指：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年	二零一一年
即期稅項：		
— 中國所得稅	9,094	10,643
與暫時性差異有關的遞延所得稅	(339)	(1,541)
	<b>8,755</b>	<b>9,102</b>

- (a) 由於本集團於截至二零一二年六月三十日止六個月期間在英屬維爾京群島、開曼群島和香港並無應課利得稅收入，故並無計提該等司法權區的利得稅撥備。
- (b) 根據自二零零八年一月一日起生效的企業所得稅法，本集團於中國成立的子公司按25%的稅率繳納所得稅，除非適用優惠稅率。

本集團兩間子公司，深圳波頓香料有限公司及悟通香料有限責任公司被確認為高新技術企業，故於二零零八年至二零一二年，可享受15%的優惠稅率。

- (c) 本集團除稅前利潤的稅項支出與採用15%稅率（適用於本集團兩間主要子公司的稅率）計算而產生的理論稅款差別如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年	二零一一年
除稅前利潤	44,222	40,821
按稅率15%（二零一一年：15%）計算的稅項	6,633	6,123
未確認稅項虧損	63	557
額外削減研發成本的影響	—	(813)
預提子公司將滙出盈利的預提所得稅	403	721
不可扣稅的開支	1,656	2,514
稅項支出	<b>8,755</b>	<b>9,102</b>



## 中期合併財務資料附註

截至二零一二年六月三十日止六個月  
(除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示)

### 16. 每股收益

每股基本收益乃按本公司權益持有人應佔利潤除以回顧期內已發行普通股的加權平均數計算。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年	二零一一年
本公司權益持有人應佔利潤	32,908	27,938
已發行普通股的加權平均數(千股)	548,784	509,374
每股基本收益(每股人民幣元)	0.06	0.05
每股攤薄收益(每股人民幣元)	0.06	0.05

### 17. 股利

董事會不建議派發截至二零一二年六月三十日止六個月之中期股利(二零一一年：無)。

### 18. 或然負債

本集團並無有關於銀行、其他擔保及日常業務過程中發生的其他事項而承擔之或然負債。預期不會因或然負債而產生任何重大負債。



## 中期合併財務資料附註

截至二零一二年六月三十日止六個月  
(除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示)

### 19. 承擔

#### (a) 資本承擔

本集團於結算日尚未產生的資本開支如下：

	於	
	二零一二年 六月三十日	二零一一年 十二月三十一日
已簽約但未撥備的物業、廠房及設備	21,038	22,428

#### (b) 經營租賃承擔

本集團根據不可撤銷經營租約租賃多間廠房、辦公室及多輛汽車。根據不可撤銷經營租約的未來最低租金支付總額如下：

	於	
	二零一二年 六月三十日	二零一一年 十二月三十一日
一年內	1,463	1,085
一年至五年內	132	121
	1,595	1,206

### 20. 重大關連方交易

截至二零一二年六月三十日止六個月內，概無與關連方訂立重大交易(二零一一年：無)。



## 管理層討論及分析

### 業務及財務回顧

本集團主要從事提取物、香料和香精的貿易、生產和銷售。本公司提供給本集團顧客的香料或香精將添加於顧客所生產的煙草、食品和日用品中並予以改善。本集團通過改善顧客產品的味道或香味為其產品增值，繼而提高本集團顧客產品的質量。本集團所生產的香料主要出售給煙草、飲料、日常食品、罐頭食品以及糖類食品生產商。本集團所生產的香精主要出售給美容品、香水、肥皂、化妝品、護髮用品、除臭劑、洗滌劑以及空氣清新劑生產商。

在揮之不去的歐元區危機及美國經濟增長停滯不前下，中國被寄予厚望以其國內經濟的強勁承接充當世界經濟的火車頭。然而，中國經濟增長一向以來是由向較發達市場作出口貿易、資本開支及政府基建開支所帶動，其全球貿易夥伴的經濟疲弱，無可避免地對中國出口的需求構成衝擊，而中國政府已實施宏觀措施以遏抑國內物業價格上升及通脹。基於此等因素，中國經濟自二零一二年起呈現放緩跡象。中國國內生產總值於二零一二年第一季及第二季分別增長8.1%及7.6%，現時尚未能看到中國經濟能否於第三季或年底前尋底。

我們的上游提取物業務單位就體會了出口需求及經濟增長的放緩。該提取物分部所生產的香料及香精成分，為本集團顧客用以生產其有關香味增強劑、日用香精及食品用香精的香料及香精的基本成分。該分部於二零一二年上半年的收益較二零一一年同期下跌16.2%，乃由於對本集團顧客產品的海外需求減少以及於回顧期內一份屆滿的海外客戶的加工服務合約沒有續約所致。

向好的一面，本集團一貫的經營戰略，以專注及保持研發實力，務求創新和改良產品配方，並致力推行成本控制措施，如尋找新供應商及替代原材料，帶來成果。本集團的品牌及產品質量備受肯定，其香味增強劑、食品用香精及日用香精產品的市場需求持續增長，此等收益的增長足以抵銷提取物分部所損失的收益。截至二零一二年六月三十日止六個月的總收益由二零一一年同期人民幣356,500,000元增加至約人民幣381,700,000元。透過改良產品配方及更好地控制原材料及生產工序，二零一二年上半年的銷售成本佔銷售額的百分比由二零一一年同期的57.3%下降至55.9%，其中還包含了一些原材料價格的上升。二零一二年上半年的整體毛利率由二零一一年同期的42.7%上升至44.1%。二零一二年上半年的淨利潤由二零一一年同期約人民幣31,700,000元增至約人民幣35,500,000元，二零一二年上半年的淨利潤率因而由二零一一年同期的8.9%輕微上升至9.3%。



## 收益

截至二零一二年六月三十日止六個月，本集團錄得收益約為人民幣381,700,000元（二零一一年：人民幣356,500,000元），較二零一一年同期增加約7.1%。收益增長主要歸因於香味增強劑需求增加13.7%；食品香精需求增加10.8%；及尤其是日用香精需求增加21.8%所致，需求增加乃由於(i)推出新日用香精產品及(ii)透過宣傳活動吸納新顧客所致。

## 毛利

截至二零一二年六月三十日止六個月，本集團的毛利率約44.1%（二零一一年：42.7%）。毛利率上升乃由於改良產品配方，使能夠更善用原材料，並在不影響產品質量下使用替代原材料及發掘新供應商，以節省原材料成本，如本集團所用的主要原材料之一「D-檸檬烯」。

## 淨利潤

截至二零一二年六月三十日止六個月，本集團的淨利潤約為人民幣35,500,000元（二零一一年：人民幣31,700,000元），較二零一一年增加約12%。截至二零一二年六月三十日止期間之淨利潤率約9.3%（二零一一年：8.9%）。淨利潤率輕微上升，乃由於毛利增加，加上本集團除控制原材料外並實施其他成本控制措施（如削減銷售及市場推廣費用）以及於回顧期內取得的政府補助有所增加所致，惟部分被行政費用上升所抵銷。

## 開支

截至二零一二年六月三十日止六個月，銷售及市場推廣費用約為人民幣59,500,000元（二零一一年：人民幣61,800,000元），佔截至二零一二年六月三十日止六個月的收益約15.6%（二零一一年：17.3%）。銷售及市場推廣費用下跌主要由於進一步控制直銷費用所致。

截至二零一二年六月三十日止六個月，行政費用約為人民幣66,900,000元（二零一一年：人民幣52,600,000元），佔截至二零一二年六月三十日止期間的收益約17.5%（二零一一年：14.7%）。行政費用增加乃由於僱員福利開支上升、研發開支及其他費用（包括測試費用、新公司推廣合約費及品牌宣傳費用）增加。

截至二零一二年六月三十日止六個月，財務收入淨額約為人民幣20,000元（二零一一年：人民幣2,300,000元）。財務收入淨額減少主要由於回顧期內因本公司之在建新廠房的資本開支令現金及現金等價物減少導致利息收入下降，以及期內錄得外匯虧損約人民幣200,000元，相對二零一一年同期主要因合併財務報表幣值換算所錄得外匯收益約人民幣800,000元。



## 管理層討論及分析

### 未來計劃及前景

預料二零一二年下半年會一如上半年般充滿挑戰。市場預期中國政府會放寬政府政策以刺激內部增長。本集團將繼續透過投入更多資源保持研發能力，改良產品配方及推出嶄新產品以滿足市場需要，務求維持穩定的收益增長，並且憑藉進行公司推廣活動，進一步提高其品牌的市場認受性，以吸納新顧客。與此同時，鑒於原材料市價及營運開支上升蠶食了本集團的淨利潤，本集團將密切監察及不斷檢討其成本架構，藉以緩和成本上升壓力。本集團會繼續進行其擴展計劃，透過於南山興建新廠房擴充產能，以帶來規模經濟的好處。新廠房預期於二零一二年底竣工。現時的總建設成本為人民幣287,700,000元。

### 流動資金及財務資源

截至二零一二年六月三十日，本集團的流動資產淨值減流動負債值約為人民幣372,700,000元（二零一一年十二月三十一日：人民幣407,700,000元）。截至二零一二年六月三十日，本集團的現金及現金等價物與銀行存款合計約為人民幣110,800,000元（二零一一年十二月三十一日：人民幣135,600,000元）。截至二零一二年六月三十日，本集團的流動比率約為4.2（二零一一年十二月三十一日：3.9）。

截至二零一二年六月三十日，本公司股東應佔權益約為人民幣916,600,000元（二零一一年十二月三十一日：人民幣883,700,000元）。截至二零一二年六月三十日，本集團並無銀行貸款（二零一一年十二月三十一日：人民幣20,000,000元），因此截至二零一二年六月三十日的債務槓桿率（貸款除以總權益）為零（二零一一年十二月三十一日：2.1%）。

根據上述數字，本集團於回顧期間的財務狀況穩健。

### 融資

截至二零一二年六月三十日，本集團並無銀行及貸款融資額度（二零一一年十二月三十一日：人民幣20,000,000元）。

董事會認為現有財務資源加上業務營運所得資金足以滿足未來的拓展計劃，倘需額外融資，本集團亦有信心能以有利條款取得。





## 管理層討論及分析

### 資本架構

截至二零一二年六月三十日止六個月，本公司的股本由普通股組成。

### 外匯風險及利率風險

截至二零一二年六月三十日止六個月，本集團的外匯淨虧損約為人民幣200,000元（二零一一年：外匯淨收益人民幣800,000元）。本集團主要於中國境內經營，大部份交易均以人民幣結算，並且由於對沖成本較為高昂，及將人民幣兌換為外幣須遵守中國政府頒佈的外匯管制條例及規例，故本集團並無以任何金融工具對沖相關風險。

截至二零一二年六月三十日，本集團並無任何貸款。本集團日後如需貸款，很可能借入以人民幣計值的銀行貸款及參照中國人民銀行指定利率按浮動利率計息。董事會認為本集團並無任何重大的外匯風險和利率風險。

### 本集團的資產抵押

截至二零一二年六月三十日，本集團並無資產抵押予銀行作為獲得銀行授予本集團銀行借貸的擔保。

### 資本開支

截至二零一二年六月三十日止六個月，本集團就固定資產的投資約為人民幣82,600,000元（二零一一年：人民幣56,200,000元），其中人民幣1,200,000元（二零一一年：人民幣1,300,000元）用於購買廠房及機器。

於二零一二年六月三十日，本集團有關固定資產的資本承擔為人民幣21,000,000元（二零一一年：人民幣22,400,000元），均以內部資金撥付。

### 中期股利

董事會不建議派發截至二零一二年六月三十日止六個月的中期股利（二零一一年：無）。



## 管理層討論及分析

### 僱員政策

截至二零一二年六月三十日，本集團共有952名中國員工及8名香港員工。本集團向其員工提供全面且具有吸引力的薪酬、退休計劃及福利待遇，亦會按本集團員工的工作表現而酌情發放花紅。本集團須向中國社會保障計劃供款。本集團及其中國僱員均須按照中國有關法律及法規列明的比率繳納養老金和失業保障金。本集團根據強制性公積金計劃條例為香港僱員採納公積金計劃。

### 重大投資

截至二零一二年六月三十日止，除對位於中國深圳南山曙光倉儲區宗地第T505-0059號的新生產工廠投資人民幣287,700,000元外，本集團並無重大投資。

### 或然負債

於二零一二年六月三十日，本集團並無或然負債。

### 結算日後事項

二零一二年上半年期後，本公司於二零一二年七月九日完成了一項股份配售，根據股東於二零一二年五月十八日舉行的本公司股東週年大會上通過的決議案授權予董事的一般授權配發及發行最多101,874,787股而發行了80,000,000股本公司股本中每股面值0.10港元的新股份。該等新股每股配售價1.00港元，所得款項淨額約78,000,000港元，並擴大了本公司已發行股份的數量，由緊接配售前之548,783,885股增加至緊隨配售後628,783,885股。有關配售與詳情之公告已於同日發出並上載於香港聯合交易所有限公司網站([www.hkexnews.hk](http://www.hkexnews.hk))及本公司的網站([www.chinaffl.com](http://www.chinaffl.com))。



## 管理層討論及分析

### 董事的證券權益

於二零一二年六月三十日，本公司各董事及主要行政人員擁有根據證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第352條須登記於本公司按該條文存置的登記冊，或根據上市規則所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則須知會本公司及聯交所的本公司及其相聯法團股份、相關股份及債券的權益和淡倉如下：

#### 好倉

##### 本公司股份及相關股份的權益

董事姓名	身份／權益性質	股份數目	佔已發行股份的百分比
王明凡先生	受控法團權益（附註2）	324,551,838 (L)	59.14%
王明均先生	實益擁有人（附註3）	2,104,459 (L)	0.38%

附註：

- 「L」代表股份的好倉。
- 根據證券及期貨條例，王明凡先生被視為於創華持有的全部324,551,838股股份（佔本公司已發行股本59.14%）中擁有權益，而王明凡先生擁有創華已發行股本的41.19%。

誠如本公司日期為二零一二年七月九日的公佈所公佈，根據一般授權完成配售新股後，創華佔本公司股本權益的百分比由緊接配售完成前的59.14%變更為緊隨配售完成後的51.62%，而創華所持有的股份數目則維持不變。

- 誠如本公司日期為二零一二年七月九日的公佈所公佈，根據一般授權完成配售新股後，王明均先生佔本公司股本權益的百分比由緊接配售完成前的0.38%變更為緊隨配售完成後的0.33%，而王明均先生所持有的股份數目則維持不變。

##### 本公司相聯法團（定義見證券及期貨條例）創華股份的權益

董事姓名	所持相聯法團的股份類別及數目	佔已發行股份的百分比
王明凡先生	4,559股普通股	41.19%
王明均先生	3,110股普通股	28.11%
王明優先生	2,199股普通股	19.87%
錢武先生	763股普通股	6.89%
李慶龍先生	436股普通股	3.94%

除上文所披露者外，就本公司董事或主要行政人員所知，於二零一二年六月三十日，本公司任何其他董事或主要行政人員概無於本公司或任何相聯法團的股份及相關股份以及債券中擁有任何權益或淡倉。



## 管理層討論及分析

### 董事認購股份或債券的權利

於回顧期內任何時間，本公司或其任何子公司概無訂立任何安排，致使本公司董事可藉收購本公司或任何其他法團的股份或債務債券（包括債券）而獲利。

### 主要股東

截至二零一二年六月三十日，按本公司根據證券及期貨條例第336條規定存置的主要股東登記冊所示，除上文「董事的證券權益」一節所披露的權益外，下列股東已知會本公司擁有本公司已發行股本的相關權益。

#### 好倉 – 普通股

股東姓名	身份／權益性質	股份數目	佔已發行股份的百分比
創華（附註2）	實益擁有人（附註2）	324,551,838 (L)	59.14%

附註：

- 「L」代表股份的好倉。
- 王明凡先生、王明均先生、王明優先生、錢武先生及李慶龍先生分別擁有創華41.19%、28.11%、19.87%、6.89%及3.94%的權益。

誠如本公司日期為二零一二年七月九日的公佈所公佈，根據一般授權完成配售新股後，創華佔本公司股本權益的百分比由緊接配售完成前的59.14%變更為緊隨配售完成後的51.62%，而創華所持有的股份數目則維持不變。

除上文所披露者外，截至二零一二年六月三十日，本公司並無獲知會任何其他本公司已發行股本的相關權益或淡倉。

### 買賣或贖回本公司上市證券

本公司或其任何子公司於截至二零一二年六月三十日止六個月期間概無買賣或贖回本公司任何上市證券。

### 審核委員會

該委員會於成立時已制定並採納其書面職權範圍，以審閱及監督本集團的財務申報程序及內部監控為目的。審核委員會（「委員會」）現由三名成員組成，均為本公司的獨立非執行董事（即吳冠雲先生（主席）、梁偉民先生及周小雄先生）。委員會已審閱本集團截至二零一二年六月三十日止六個月期間的未經審核中期合併財務資料。



## 管理層討論及分析

### 薪酬委員會

該委員會已告成立，以考慮及批准本集團高級職員的薪酬安排，包括薪金及花紅計劃與其他長期獎勵計劃的條款。於二零一二年三月二十三日，吳冠雲先生獲委任為該委員會主席以替代王明均先生，而王明凡先生獲委任為額外成員。自此以後，該委員會由本公司三名獨立非執行董事（即吳冠雲先生（主席）、梁偉民先生及周小雄先生）；以及兩名執行董事（即王明均先生及王明凡先生）組成。

### 提名委員會

該委員會不時檢討董事會的架構、人數及組成，以及就董事的委任及繼任安排向董事會作出建議。於二零一二年三月二十三日，梁偉民先生獲委任為該委員會主席以替代王明均先生，而王明凡先生獲委任為額外成員。自此以後，該委員會由本公司三名獨立非執行董事（即梁偉民先生（主席）、吳冠雲先生及周小雄先生）；以及兩名執行董事（即王明均先生及王明凡先生）組成。

### 企業管治

本公司董事會確認企業管治的重要性，並承諾維持良好標準，以提高企業透明度及保障本公司、其股東、客戶、僱員及其他利益相關者的權益。本公司透過優良設計的企業政策及程序、內部系統及監控，致力維持有效的問責制度。本公司一直遵守上市規則附錄十四所載之所有守則條文及（倘適當）採納其建議最佳守則；二零一二年一月一日至二零一二年三月三十一日期間遵守了企業管治常規守則；二零一二年四月一日至二零一二年六月三十日期間遵守了企業管治守則（「企業管治守則」），除了未有遵守企業管治守則的守則條文第E.1.2條如下。

企業管治守則的守則條文第E.1.2條訂明董事會主席應出席股東週年大會。董事會主席王明均先生因其他業務承擔，未能出席本公司於二零一二年五月十八日舉行的二零一二年股東週年大會。

### 上市發行人董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載標準守則，作為有關董事進行證券交易的行為守則。經本公司特別查詢後，本公司全體董事確認，彼等於截至二零一二年六月三十日止六個月期間一直遵守標準守則所載的規定標準。

承董事會命  
董事  
王明凡

香港  
二零一二年八月二十四日